BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-3509-8/20
Mostar, 14.01.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući žalbu ponuđača Terra BiH d.o.o. Sarajevo broj 173/20 od 17.11.2020. godine, izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj UD-21-5/20 od 12.11.2020. godine, u postupku javne nabavke – Nabava kombiniranog radnog stroja (utovarivač-rovokopač) sa radnim alatom-freza za asfalt, ugovornog organa Ceste d.d. Mostar, na osnovu člana 93. stav (7), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14) i člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16) na sjednici Vijeća I održanoj 14.01.2021. godine donio je

R J E Š E N J E

1. Žalba se usvaja.
   Poništava se predmetna Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj UD-21-5/20 od 12.11.2020. godine, te se predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak.
2. Povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka izvršit će se posebnim rješenjem ovog organa.

O B R A Z L O Ž E N J E

Ugovorni organ Ceste d.d. Mostar (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) pokrenuo je Otvoreni postupak javne nabavke – Nabava kombiniranog radnog stroja (utovarivač-rovokopač) sa radnim alatom-freza za asfalt, za koji je Obavještenje o nabavci broj 1265-1-1-38-3-67/20 objavljeno na portalu javnih nabavki 05.08.2020. godine i Ispravke obavještenja o nabavci broj 1265-1-1-38-8-72/20 od 17.08.2020. godine i broj 1265-1-1-38-8-87/20 od 06.10.2020. godine. Nakon provedenog postupka ugovorni organ donio je Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj UD-21-5/20 od 12.11.2020. godine, na koju je ponuđač Terra BiH d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu. Ugovorni organ je postupajući u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama proslijedio navedenu žalbu ovom organu, kod koga je zaprimljena 04.12.2020. godine.

Žalitelj u žalbi navodi da ugovorni organ u obrazloženju pobijane Odluke navodi da ponuda žalitelja nije prihvatljiva iz razloga što nije dostavio dokaz da ispunjava zahtijevane tehničke karakteristike date u Tehničkim specifikacijama Tenderske dokumentacije ("TD"), da su (i) PILOT-džojstik komande podesive prema zahtjevu/potrebi operatera, kao ni mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera, i (ii) ponuđena freza za asfalt nije u skladu sa zahtijevanim tehničkim karakteristikama gdje je propisan Radni pritisak u rasponu od 160-250 bar i Protok ulja u rasponu od 55-100 l/min.

I. Aneksom 8. TD-a su propisane tehničke specifikacije koje kombinirani stroj utovarivač-rovokopač treba da ispunjava. Između ostalog, ovom tačkom TD-a je zahtijevano da PILOT-džojstik komande budu podesive prema zahtjevu/potrebi operatera, mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera.

U napomeni tehničke dokumentacije je navedeno da, ukoliko navedena dokumentacija ne sadrži neku od zahtjevanih tehničkih karakteristika, ponuđači mogu dostaviti i drugi zvanični dokument proizvođača (printani dio priručnika za servisiranje stroja, printani prikaz ekrana dijagnostičkog uređaja ili sličan dokument) u svrhu dokazivanja tehničkih karakteristika. Uvidom u ponudu žalitelja, na str. 22/60 ponude, vidljivo je da je u koloni „Ponuđene karakteristike (ispunjava ponuditelj) " navedeno: ‚JCB AEC - džojstik komande, integrisane u sjedalo operatera, podesive prema zahtjevu/potrebi operatera. Mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera. U brošuri žalitelja (prevod brošure strana 8/17) je navedeno da su komande pozicionirane na sjedalu operatera, a cijelo je sjedište potpuno podesivo po visini, nagibu naslona leđa, visini naslona za ruku i sl., odnosno da se pomjeranjem položaja sjedala i njegovih dijelova i džojstik komande prilagođavaju operateru. Nadalje, na stranicama 9. i 10. je navedeno: „Potpuno podesivo sjedište sa lumbalnom podrškom kombinovano je sa ergonomski postavljenim komandama kako bi se umor operatera sveo na minimum. Ergonomski postavljene poluge omogućavaju izvrsnu kontrolu utovarivača i rovokopača. Advanced EasyControl nudi još veći nivo udobnosti, kontrole i performansi operatera. Specifikacije uključuju: komande montirane na sjedalo koje upravljaju i bagerom i utovarivačem plus teleskopski stup upravljača sa integrisanom kontrolom naprijed i nazad za veću udobnost. Džojstici za kontrolu bagera integrisani su u sjedište, čime je obezbijeđen veći prostor za noge, poboljšana preglednost i ergonomiju hidrauličnog bagera. Proporcionalni prekidač je postavljen na džojstik za upravljanje JCB Extradig opcijom, a dostupni su i opcionalni pomoćni krugovi za upravljanje različitim priključcima

Nesporno je da je žalitelj u cijelosti postupio u skladu sa zahtjevima TD-a, te u svrhu dokazivanja tehničkih karakteristika stroja dostavio brošuru, a svemu prema zahtjevima TD-a. U vezi navoda da žalitelj nije dokazao ni da predmetni stroj ima mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera, Žalitelj ističe da sve kombinirke koje imaju opciju PILOT džojstik

komandi uglavnom dolaze sa prekidačem promjene izbora komandi ISO/SAE. Obzirom da to nije standardna opcija, ona nije navedena u katalogu. U nastavku žalbe žalitelj dostavlja sliku prekidača koji bi došao uz ponuđenu mašinu, na kojoj se jasno vidi mogućnost promjene izbora komandi ISO/SAE.

Žalitelj ističe da je ugovorni organ mogao tražiti dodatno pojašnjenje. U napomeni tehničke dokumentacije je navedeno da Ugovorni organ, za sve podatke navedene u ponudi i dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji, zadržava pravo tražiti pojašnjenje u direktnoj komunikaciji sa proizvođačem ili ponuđačem. Dakle, obzirom da ponuda žalitelja nije bila neuredna, to je ugovorni organ, u skladu sa odredbama TD-a, te članom 48. ZJN-a mogao i trebao tražiti dodatno pojašnjenje od žalitelja, ukoliko nije bio siguran da li predmetni stroj zadovoljava tražene tehničke karakteristike. Žalitelj ističe da je ugovorni organ od njega tražio pojašnjenje i dostavu originalnih dokumenata iz ponude, a koja se ticala originalnog računa, fiskalnog računa, te potvrde da je dostavljeni dokument (Potvrda o uredno izvršenom Ugovoru br. 6143/20 od 07.10.2020. godine) vjerodostojan dokument. Ugovorni organ je, ukoliko nije mogao sa sigurnošću utvrditi da li ponuđeni stroj zadovoljava tražene tehničke karakteristike, od žalitelja mogao tražiti dodatna pojašnjenja u tom pravcu, što isti nije učinio, a s ciljem odbijanja njegove ponude, koja je suštinski sačinjena u skladu sa zahtjevima TD-a.

Dokaz: Akt Ugovornog organa - Pojašnjenje i dostava originalnih dokumenata iz ponude, br.

3624-1/20-MG od 27.10.2020. godine

Akt Ugovornog organa - Pojašnjenje dokumenata, br. 3624-2/20-MG od 27.10.2020.

godine

Budući da ugovorni organ u samoj TD ovaj zahtjev nije precizirao, to je Žalitelj nesporno dostavio dokaz da ispunjava zahtijevane tehničke karakteristike date u Tehničkim specifikacijama TD-a. Ugovorni organ u obrazloženju samo paušalno navodi da žalitelj nije dokazao da ispunjava ove telmičke karakteristike, bez suštinskog obrazloženja zbog čega njegov kombinirani radni stroj (utovarivač-rovokopač) ne zadovljava tehničke karakteristike za predmetnu nabavku, odnosno zbog čega ugovorni organ smatra da tehnički opis „*komande pozicionirane na sjedalu operatera, a cijelo je sjedište potpuno podesivo po visini, nagibu naslona leđa, visini naslona za ruku i si, odnosno da se pomjeranjem položaja sjedala i njegovih dijelova i džojstik komande prilagođavaju operateru*“ nije u skladu sa tehničkim zahtjevima TD-a, kada je iz ovog opisa razvidno da su komande podesive prema zahtjevu/potrebi operatera. Žalitelj je ranije isporučio nekoliko mašina koje imaju ovu mogućnost. Žalitelj dostavlja skeniranu sliku sa takve mašine na kojoj se jasno vide prekidači pomoću kojih se vrši podešavanje.

U Odluci se također navodi da ponuđena freza za asfalt nije u skladu sa zahtijevanim tehničkim karakteristikama gdje je propisan radni pritisak u rasponu od 160-250 bara i protok ulja u rasponu od 55-100 l/minuti. Zahtjev iz tehničke specifikacije za radni alat freza za frezanje asfalta sa pripadajućom opremom glasio je: „Montaža na ponuđenu kombinirku". Freza koju je žalitelj ponudio u potpunosti zadovoljava tražene radne parametre zahtijevane tehničkom specifikacijom kao što su: težina, širina frezanja, dubina frezanja, minimalni broj okretaja i maksimalna sila okretanja valjka, što je suštinski bitno za učinkovitost obavljanja frezanja afalta. Propisani zahtjev da freza ima opsege pritiska od 160 do 250 bara i protok od 55 do 100 l/min je, prema mišljenju žalitelja, u ovom slučaju potpuno nevažan, jer zadire u tehničko rješenje proizvođača i kompatibilnost sa ponuđenom kombinirkom, koje bitno ne utiče na radne karakteristike i učinkovitost freze. Naime, da je žalitelj ponudio frezu sa protocima i pritiscima identičnim u tehničkoj specifikaciji, ista se ne bi mogla montirati na ponuđenu kombinirku, čime isti ne bi ispunio osnovni zahtjev da se freza montira na ponuđenu kombinirku. Ponuđena freza sa svojim ponuđenim opsegom protoka i pritiska u potpunosti odgovara za ponuđenu kombinirku JCB 5CX.

Očigledno je da su zahtijevane radne karakteristike freze za asfalt, koja je tražena tehničkom specifikacijom, doslovno prepisane iz kataloga Izabranog ponuđača CAT, model PC 404, stranica 82 ponude Izabranog ponuđača:

RADNI ALAT - Freza za frezanje asflata sa pripadajućom opremom

Montaža na ponuđene kombinirku - Odgovarajuća spojna ploča, spojna crijeva, sa hidrauličkim protokom i pritiskom

Radna težina sa pripadajućom opremom - 550 kg

Širina frezanja /valjka sa zubima - Minimalno 450mm

Dubina frezanja - Minimalno 125 mm

Zubi za asfalt - 1 komplet na valjaku freze

Radni pritisak -160-250 bar

Protok ulja - 55-100 l/min

Broj obrtaja valjka sa zubima - Minimalno 200 o/min

Maximatna sila obrtanja valjka sa zubima pri maksimalnom pritisku - Minimalno 1.250 Nm.

Žalitelj ističe da se iz navedenog jasno vidi da niti jedna druga freza osim model CAT PC404 ne ispunjava u cijelosti tražene karakteristike. Čak ni težina nije tražena u rasponu minimalno ili

maksimalno, nego egzaktno 550 kg. Na ovakav opis u TD Žalitelj nije izjavio žalbu jer je smatrao da će ugovorni organ prihvatiti sličnu frezu, koja ispunjava radne karakteristike koje se tiču rada, a koja se može montirati na ponuđenu mašinu, što je u konkretnom slučaju i ponuđeno. Žalitelj je mišljenja da je ugovorni organ, kada je zahtijevane radne karakteristike freze za asfalt, koja je tražena tehničkom specifikacijom, doslovno prepisao iz kataloga Izabranog ponuđača CAT, model PC 404, stranica 82 ponude Izabranog ponuđača, povrijedio opće principe javnih nabavki, i to prije svega princip transparentnosti. Ugovorni organ se, postavljanjem zahtjeva u tehničkim specifikacijama, kojima može da udovolji samo Izabrani ponuđač jer su isti prepisani iz njegovog kataloga, ponio nejednako i diskriminirajuće prema žalitelju, jer žalitelj ni na koji način nije mogao ispuniti zahtijevane tehničke karakteristike koje su prepisane iz kataloga drugog proizvođača. Ovakvim postupanjem ugovornog organa nije osigurana pravična i aktivna konkurencija, te je žalitelj na samom početku stavljen u nepovoljniji položaj u odnosu na Izabranog ponuđača.

Žalitelj također ističe da ni ponuda Izabranog ponuđača, koja je odabrana kao najpovoljnija, nije dokazala postojanje nekoliko traženih tehničkih karakteristika, i to kako slijedi:

5.1. Upravljanje prednji i zadnji točkovi Tehnički podatak: Pogon i upravljanje

Zahtijevana tehnička karakteristika: Pogon 4x4 (na sva četiri točka), Upravljanje prednji i zadnji točkovi, Automatsko uključivanje na pogona na sva četri točka pri kočenju.

Ponuđena tehnička karakteristika Izabranog ponuđača: Pogon 4x4 (na sva četiri točka), Upravljanje prednji i zadnji točkovi, Automatsko uključivanje na pogona na sva četri točka pri kočenju.

Dokaz: Uvid u katalog stranice: 3 i

Uvid u Upustvo za rukovanje i održavanje, str. 81.

Na strani 3. kataloga ponude u dijelu „Upravljanje" je navedeno: Tip upravljanja: Prednji točkovi, dok je na strani 4. kataloga ponude u ilustraciji ponuđene kombinirke sa tehničkim dimenzijama stoji kombinirka koja ima mogućnost upravljanja samo prednjim točkovima. U Upustvu za rukovanje i održavanje na strani 77. se spominje „prekidač za upravljanje svim točkovima". Prilog za rukovanje je opšti za nekoliko modela, pa samim time obuhvata sve moguće opcije za sve modele. Kako u dostavljenom katalogu nigdje ne piše upravljanje na svim točkovima, to žalitelj smatra da Izabrani ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđena kombinirka ima upravljanje na svim točkovima, na način kako je zahtijevano tehničkom specifikacijom TD-a.

5.2. Dimenzije guma Tehnički podatak: Gume

Zahtijevana tehnička karakteristika: Industrial- minimalne dimenzije, 16x9 R28 (440/80 R 28 12 PL), iste na sva četri točka.

Ponuđena tehnička karakteristika: Gume su industrial, 16x9 R28 (440/80 R 28 12 PL) iste na sva četri točka (katalog stranice: 1., 2., 3. i 6.).

Na strani 1. kataloga se ne navode gume, dok se na strani 2. kataloga - u dijelu „Mjenjač" spominje „Dimenzija zadnjih pneumatica 440/80 R28u. Na strani 3. i 4. kataloga spominje se „Pneumatici 440/80 R28". Na strani 6. kataloga, u dijelu standardna i dodatna oprema spominju se pneumatici R24 i R28. U katalogu se nigdje ne spominje da su gume iste na sva četiri točka i industrial sa 12 platana. Obzirom da se na strani 2. kataloga spominje da je dimenzija zadnjih pneumatica 440/80R28, može se zaključiti da je Izabrani ponuđač ponudio kombinirku sa manjim prednjim točkovima, dakle suprotno zahtjevima TD-a. Kako se u dostavljenim katalozima nigdje ne spominje da su dimenzije svih guma iste, žalitelj smatra da Izabrani ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđena mašina ima iste dimenzije guma na sva 4 točka kako je to zahtijevano tehničkom specifikacijom TD-a.

5.3. Radni alati

Tehnički podatak: Radni organi na rovokopačkoj grani.

Zahtijevana tehnička karakteristika: - Brza spojnica za laku izmjenu, - Kopačka korpa širine min. 300- 320 mm, -Kopačka korpa širine min.600-620 mm, - Planirna korpa bez zubi širine min. 1500 mm.

Izabrani ponuđač je upisao podatak da će isporučiti tražene korpe. Međutim. Izabrani ponuđač nije dostavio zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju (katalog, prospekt ili dokument printan sa zvanične web stranice proizvođača) iz koje se može utvrditi da li karakteristike ponuđenog stroja u potpunosti odgovaraju traženim. Ni u jednom dostavljenom dokumentu se ne navodi da Izabrani ponuđač ima u ponudi ovakve korpe, pa se primjenom istog načela može utvrditi da nije dostavio dokaz da ponuđena mašina ima korpe koje su zahtijevane u tehničkim karakteristikama TD-a.

VIŽalitelj slijedom izloženog zaključuje da povjerenstvo ugovornog organa prilikom ocjenjivanja njegove ponude nije tražilo dodatna pojašnjenja za tri stavke koje su navedene u obrazloženju osporene Odluke, iako su na to imali pravo u skladu sa odredbama TD-a i ZJN-a, nego je isto zaključilo da žalitelj nije dostavio dokaz da ispunjava zahtijevane tehničke karakteristike. S druge strane, ponudu Izabranog ponađača su ocijenili kao prihvatljivu, iako u istoj nisu dostavljeni dokazi da ponuđena mašina zadovoljava najmanje tri zahtijevane karakteristike, a to su: upravljanje na svim točkovima, iste dimenzije guma na svim točkovima i da ponuđena mašina ima zahtijevane radne organe (korpe). U tom smislu povjerenstvo Ugovornog organa nije primijenilo princip jednakosti, odnosno dvije ponude koje imaju slična manja odstupanja je različito tretiralo, kao neprihvatljivu, odnosno prihvatljivu. Naglašavamo da je ovakva odluka

ugovornog organa neobična, jer je ugovorni organ eliminacijom ponude žalitelja, kao kvalifikovanu ostavio samo jednu ponudu, a to je ponuda Izabranog ponuđača, čime je izbjegnut dalji postupak e-aukcije. Ovo u konačnici znači da će ugovorni organ platiti tačno onu cijenu koju je predvidio kao procjenjenu vrijednost nabavke, jer neće biti mogućnosti za snižavanje cijena na e-aukciji. U konačnici, ugovorni organ će zbog tri manja odstupanja koja su se mogla dokazivati naknadnim provjerama i pojašnjenjima, a koja značajno ne odstupaju od zahtjeva TD-a, platiti znatno veću cijenu nabavljene opreme.

Obzirom na navedeno, žalitelj predlaže URŽ-u da nakon razmatranja žalbe: poništi Odluku, ukaže ugovornom organu na sve nepravilnosti učinjene u postupku javne nabavke, naloži ugovornom organu da ponovo izvrši evaluaciju pristiglih ponuda i naloži ugovornom organu da žalitelju nadoknadi troškove postupka (naknade za pokretanje žalbenog postupka i administrativne takse) u iznosu od 5.000,00 KM.

Ugovorni organ je u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama dostavio ovom organu izjašnjenje o navodima žalbe i dokumentaciju u vezi s predmetnim postupkom javne nabavke. Smatra da je žalba neosnovana i u svom izjašnjenju navodi sljedeće:

Prvi navod odnosi se na tehničku specifikaciju tenderske dokumentacije, gdje je ugovorno tijelo propisalo minimalni zahtjev u pogledu tehničkih karakteristika za: Upravljanje utovaračkom i rovokopačom rukom, a to je da su PILOT-džojstik komande, podesive prema zahtjevu/potrebi operatera i mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera. Međutim žalitelj u svojoj ponudi nije dostavio dokaz da zadovoljava zahtijevane tehničke karakteristike iz tenderske dokumentacije Aneks 8, već je kao dokaz o ispunavanju tehničkih specifikacija u svojoj ponudi na stranici 16 kataloga na engleskom jeziku kao i listu ponude sa druge strane prevoda kataloga, dostavio kao dokaz da ima "Easy control (optional) ima Đojstik komande kao opciju (što je u skladu sa zahtjevanim), koje su integrisane u sjedište a što nije u skladu sa zahtjevanim, jer tako postavljene komande (integrirane u sjedište) nisu podesive prema zahtjevu/potrebi operatera tj. ne mogu se vršiti pomjeranja-podešavanja komandi naprijed, nazad, po visini..., a navod na koji se poziva žalitelj da je sjedalo podesivo nije ni sporan jer je i to bilo jedan od zahtjeva da je sjedalo podešavajuće zračno ovješeno, amortizirajuće sjedište za operatera sa naslonom za leđa.

U istom zahtjevu je što se tiče upravljanja utovaračkom i rovokopačom rukom, bilo propisano da te komande imaju: "Mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera".

Pregledom dostavljene ponude i kataloga uz ponudu kojom je žalitelj trebao dokazati da njegov stroj ispunjava tehničke karakteristike, kako i sam žalitelj navodi u žalbi u ponudi nije dokazo da ponuđeni stroj ima mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera jer to nije standardna opcija i da nije navedena u katalogu, a nije ni dostavio zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju a ni drugi zvanični dokument proizvođača (printani dio priručnika za

servisiranje stroja, printani prikaz ekrana dijagnostičkog uređaja ili sličan dokument) u svrhu dokazivanja tehničkih karakteristika, iz koje se može utvrditi da li karakteristike ponuđenog stroja u potpunosti odgovaraju traženim, što je bio obavezan u skladu sa zahtjevima iz Aneksa 8 TD.

Shodno navedenom, navodi žalioca se smatraju neosnovanim, i činjenica da bi on naknadno dopunjavo svoju ponudu kroz neke slike što ih je dostavio u žalbi sa nekim svojim prijedlogom što nije u skladu sa Zakonom JN, a ni sa zahtjevom iz tehničke specifikacije Aneksa 8 TD, gdje je jasno propisano da dokaze o ispunjavanju tehničkih karakteristika za ponuđeni stroj dokazuje zvaničnom proizvođačkom tehničkom dokumentacijom ili drugim zvaničnim dokumentom proizvođača (printani dio priručnika za servisiranje stroja, printani prikaz ekrana dijagnostičkog uređaja ili sličan dokument), pozivajući se na dopis ugovornog organa kojim je tražena dostava orginala i pojašnjenje dokumenta iz ponude, vezano za potvrdu o uredno provedenim ugovorima koja je u skladu sa naputkom o primjeni Zakona o JN član 68. st. 3. i na osnovu tenderske dokumentacije točka 7.4.2. pod a).

Navod žalitelja da freza za asfalt koju je Žalitelj ponudio, u potpunosti zadovoljava tražene radne parametre zahtijevane tehničkom specifikacijom, je neosnovan. Ugovorni organ je u tehničkoj specifikaciji Aneks 8. propisao da ponuđena freza za asfalt ima Radni pritisak u rasponu od minimalno 160 do 250 bara maksimalno i Protok ulja u rasponu od minimalno 55 do 100 l/min maksimalno, a žalitelj je u svojoj ponudi u Aneksu 8. i katalogu kao dokaz ponudio frezu koja je Radni pritisak u rasponu od 170-300 bara i Protok ulja u rasponu od 90-140 l/min i nigdje u ponudi nije dokazao da je ponuđena freza kompatabilna za ponuđene radne strojeve, dalje navodeći da je se nadao da će ugovorni organ prihvatit sličnu frezu i da je tehnička specifikacija sačinjena prema karakteristikama odabranog ponuđača. Dakle, žalitelj se ne žali samo na odluku o izboru nego i na akte na koje se davno trebao žaliti ili tražiti pojašnjenje istih ako mu nije bilo jasno, te su ovi navodi u tom smislu nedopušteni, u skladu s člankom 101. st. 6. Zakona: „Žalitelj koji je propustio uložiti žalbu prema odredbama st. od (1) do (5) ovoga članka, gubi pravo tražiti ispitivanje zakonitosti po istoj osnovi u kasnijoj fazi postupka

Shodno navedenom, predmetni navodi žalioca se smatraju neosnovanim, kako je činjenica da na osnovu podataka iz ponude ponuda žalioca ne ispunjava zahtjeve ugovornog tjela iz TD, pri čemu se u kontekstu razmatranog navoda napominje, da je shodno članku 2. stav 1) točka 1) Zakona, „Neprihvatljiva ona ponuda koja ne ispunjava uslove koji su traže tenderskom dokumentacijom“ nedvojbeno je dokazano da žalitelj u dostavljenoj ponudi nije zadovoljio zahtjevane tehničke karakteristike u pogledu propisanog zahtjeva da su PILOT-džojstik komande, podesive prema zahtjevu/potrebi operatera, mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera i ponuđena freza za asfalt nije u skladu sa zahtijevanim tehničkim karakteristikama gdje je propisan Radni pritisak u rasponu od 160-250 bar i Protok ulja u rasponu od 55-100 l/min, a u

Aneksu 8 je definirano da će se: ''Ponude čije tehničke karakteristike ne zadovoljavaju karakteristikama iz tehničke specifikacije, i ne dostave katalog stroja iz kojeg se jasno vide zahtijevane karakteristike na jednom od službenih jezika u BIH će se odbaciti."

Navod žalitelja da Izabrani ponuđač, koja je odabran kao najpovoljniji nije dokazao u ponudi da nudi stroj koji ima Upravljanje prednjim i zadnjim točkovima, je neosnovano, o čemu ugovorni organ daje sljedeće obrazloženje:

Tehničkom specifikacijom TD, propisani zahtjev za tehničkim karakteristikama vezano za Pogon i upravljanje, je Pogon 4x4 (na sva četiri točka), Upravljanje prednji i zadnji točkova i Automatsko uključivanje pogona na sva četiri točka pri kočenju.

Odabrani ponuđač je u cilju dostavljanja dokaza u svojoj ponudi dostavio:

- na stranici ponude broj 87. (a stranica broj 77. izvod iz Uputstvo za Rukovanje i Održavanje) u prilogu jasno se vidi da je stroj opremljen: " (13) prekidačom kontrole upravljanja svim točkovima", " (14) Prekidačom upravljanja sa 2 točka / upravljanja sa četiri točka",

- na stranici ponude broj 97. a stranica broj 98. izvod iz Uputstvo za rukovanje i održavanje Monitorski sistem: oznaka 2 - Indikator upravljanja sa četiri točka (2) - Indikator upravljanja sa četiri točka svjetli kada je upravljanje sa četiri točka aktivno,

- na stranici ponude broj 93 a stranica broj 81. izvod iz Uputstvo za Rukovanje i Održavanje jasno je vidljivo da je stroj opremljen sa sistemom kočnica koji omogućava " Automatsko uključivanje pogona na sva četiri točka pri kočenju.".

Ovim je nedvojbeno dokazano da je odabrani ponuđač dostavio dokaze da ponuđeni stroj ima Pogon i upravljanje kako je traženo u tehničkim specifikacijama tj. da ima: Pogon 4x4 (na sva četiri točka), Upravljanje prednji i zadnji točkovima i Automatsko uključivanje pogona na sva četiri točka pri kočenju.

Navod žalitelja da Izabrani ponuđač, u ponudi nije dokazao da nudi gume/pneumatike, Industrial-mini malne dimenzije 16x9 R28 (440/80 R 28 12 PL), iste na sva četri točka, je neosnovan.

Odabrani ponuđač je u cilju dostavljanja dokaza za gume u svojoj ponudi dostavio:

Na stranici 73. ponude a stranici 1. prospekta u prilogu stranice jasno je naveden ponuđeni model 444 i vidljiva slika koja pokazuje da ponuđeni rovokopač-utovarivač ima sve točkove/pneumatike iste veličine.

Na stranici 74. ponude i stranici 2. prospekta u prilogu, MENJAČ za podatke o brzini kretanja stroja navode se dimenzije pneumatika 440/80R28, kada je stroj opremljen zadnjim

pneumaticima 440/80R28 kao slijedi: "Brzine kretanja rovokopača-utovarivača pri punom gasu, kada je opremljen zadnjim pneumaticima 440/80R28 i LRC 74,5 kW motorom.

- Na stranici 75 ponude a stranici 3 prospekta u prilogu, jasno je navedeno " Oprema mašine - standardni LRC motor 74,5kW, standardna strela rovokopača 4,3m; standardna kabina sa klimatizacijom; AWD (pogon na svim točkovima) automatski mjenjač; 1,3m3 MP korpa utovarivača; standardna kašika rovokopača 610mm, pneumatici 440/80 R28, bez protivtega; rukovalac težak 80kg; pun rezervoar goriva.

Na stranici 76. ponude a stranici broj 4. prospekta u prilogu "Prikazane dimenzije i specifikacije performansi se odnose na mašine opremljene pneumaticima 440/80 R28, standardnom kabinom, standardnom strelom sa kašika za standardne uslove rada od 610 mm, bez protivtega, MP korpom utovarivača od 1,3 m3 i standardnom opremom, osim kada je drugačije navedeno".

Nigdje u prospektu za ponuđeni model 444 nije navedeno da postoji stroj sa različitim dimenzijama guma/pneumatika tj. manjim prednjim gumama, već kako se i vidi na stanici 6. kataloga a stranici 78 ponude da su postoje pneumatici 24 in ili 28 in.

Iz gore navedenog je jasno vidljivo i dokazano da su sve gume/pneumatici dimenzija 440/80 R28 istih dimenzija/veličine za ponuđeni stroj Rovokopač-utovarivač model 444 te da je ponuđač ponudio stroj 444 sa Standardnim oznakama dimenzija Idustrial guma koje su zahtijevane u TD a to su gume 16.9 R28 ili ekvivalentne oznake (400/80R28 12PL) koje imaju iste karakteristike.

Navod žalitelj da Izabrani ponuđač nije dostavio zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju za radne alate na rovokopačkoj grani zahtijevane tehničkim karakteristikama za: Brza spojnica za laku izmjenu. Kopačka korpa širine min.300-320 mm, Kopačka korpa širine min.600-620 mm, i Planima korpa bez zubi širine min. 1500mm, također je neosnovan.

Odabrani ponuđač je u ponudi dostavio na stranicama ponude 75. i 76. a stranice 3. i 4. Prospekta, da je standardna oprema stroja standardna rovokopača kašika 610 mm, kao i na stranici 78. ponude, prospekta str. broj 6. "Brza spojnica rovokopača, mehanička", a isto tako je i u sklopu ponude dostavio KATALOG za Radne priključke koji se koriste u građevinarstvu i za CAT korpe rovokopača, pa tako u sklopu navedenog kataloga imaju i radni alati za kombinirane radne strojeve utovarivače-rovokopače, gdje je na stranicama 8. i 9. navedenog kataloga pobrojana sva oprema i radni alati koja se koristi na navedenim strojevima sa slikama, dimenzijama i tehničkim karakteristikama pa tako i za: Brzu spojnicu za laku izmjenu, Kopačka korpa širine min.300-320 mm, Kopačka korpa širine min.600-620 mm, i Planima korpa bez zubi širine min. 1500mm, freza za asfalt i beton, korpa sa viljuškama itd.

Obzirom da se radi o dokumentaciji u kojoj proizvođači opreme daju informacije o stroju, opise sklopova i pojedinačnih tehničkih karakteristika strojeva nemoguće je očekivati da tekst u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji bude identičan zahtijevanom tekstu u TD.

Detaljnom analizom jasno je utvrđeno da su svi sklopovi funkcionalni i da sadrže sve što je zahtijevano u TD.

Ugovorni organ ističe da navode žalitelja smatra pokušajem da se na bilo koji način, pronađe neki nedostatak u ponudi konkurenta, a koji nema nikakve veze sa pravičnom i otvorenom konkurencijom niti sa hitnim aspektom ponude, jer je u žalbi koristio samo dio podataka iz ponude.
Ugovorni organ je mišljenja da je postupilo ispravno jer je ocjenjivanje urađeno u skladu sa važećim Zakonom o javnim nabavkama, na osnovu svega navedenog, predlaže da drugostepeni organ ima u vidu sve naprijed navedene razloge, te žalbu odbije kao neosnovanu.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe, te da su ispunjeni uslovi za razmatranje žalbe u smislu člana 105. i 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama.

Nakon što je ispitao prethodne pretpostavke, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak, utvrdio da je žalbu potrebno **usvojiti.**

U vezi sa navodom žalitelja kojim osporava razloge neprihvatljivosti svoje ponude jer smatra da je u cijelosti postupio u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije koji se odnose na uslov da su PILOT – džojstik komande podesive prema zahtjevu/potrebi operatera, kao i na mogućnost promjene – izbora komandi ISO-SAE prema potrebi operatera, navodeći da je dostavio brošuru u svrhu dokazivanja tehničkih karakteristika ponuđenog stroja, ovaj organ je uvidom u ožalbenu odluku utvrdio da je ugovorni organ u obrazloženju odluke naveo:
„Povjerenstvo je konstatovalo da ponuda ponuđača Terra BiH d.o.o. Sarajevo nije prihvatljiva iz razloga što nije dostavio dokaz da ispunjava zahtijevane tehničke karakteristike date u Tehničkim specifikacijama Tenderske dokumentacije da su PILOT – džojstik komande podesive prema zahtjevu/potrebi operatera, kao ni mogućnost promjene – izbora komandi ISO-SAE prema potrebi operatera i ponuđena freza za asfalt nije u skladu sa zahtijevanim tehničkim karakteristikama gdje je propisan Radni pritisak u rasponu od 160-250 bar i Protok ulja u rasponu od 55-100 l/min".

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovaj organ je utvrdio da je u Aneksu 8. dat Obrazac tehničke specifikacije, u kojem je u prvoj koloni ugovorni organ naveo tehničke podatke traženog radnog stroja, u drugoj koloni je naveo zahtijevane tehničke karakteristike, dok je u trećoj koloni Obrasca ugovorni organ zahtijevao da ponuđači navedu *Osnovne podatke* za ponuđenu robu: Proizvođač, Tip-model i zemlju porijekla, te *ponuđene karakteristike rovokopača/utovarivača.*

U napomeni obrasca Aneks 8. Tehničke specifikacije ugovorni organ je naveo da su ponuđači u ponudi dužni dostaviti zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju (katalog, prospekt ili dokument printan sa zvanične web stranice proizvođača) iz koje se može utvrditi da li karakteristike ponuđenog stroja u potpunosti odgovaraju traženim. Ukoliko navedena dokumentacija ne sadrži neku od zahtijevanih tehničkih karakteristika, ponuđači mogu dostaviti i drugi zvanični dokument proizvođača (printani dio priručnika za servisiranje stroja, printani prikaz ekrana dijagnostičkog uređaja ili sličan dokument) u svrhu dokazivanja tehničkih karakteristika.

Za sve nejasnoće vezane za podatke navedene u ponudi i dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji, ugovorni organ zadržava pravo da pojašnjenje traži u direktnoj komunikaciji sa proizvođačem stroja.

Ponuđač je dužan detaljno popuniti tabelarni pregled tehničkih karakteristika – prostor za „ponuđene karakteristike" i isti priložiti u ponudi.

Ponude čije tehničke karakteristike ne zadovoljavaju karakteristikama iz tehničke specifikacije i ne dostave katalog stroja iz kojeg se jasno vide zahtijevane karakteristike na jednom od službenih jezika u BiH će se odbaciti.

Daljnjim uvidom u navedeni Obrazac, ovaj organ je utvrdio da je u prvoj koloni (tehnički podaci) ugovorni organ, između ostalog, tražio upravljanje ugovaračkom i rovokopačom rukom, za što je u koloni drugoj zahtijevao da radni stroj posjeduje sljedeće karakteristike: PILOT- džojstik komande podesive prema zahtjevu/potrebi operatera; mogućnost promjene – izbora komandi ISO-SAE prema potrebi operatera.

Uvidom u ponudu žalitelja, ovaj organ je utvrdio da je isti na stranici 21. ponude dostavio popunjen Obrazac Aneks 8. tehničke specifikacije, iz kojeg je vidljivo da nudi tip – model proizvoda 5CX ECO, proizvođača JCB, zemlja proizvodnje Velika Britanija.

U koloni ponuđene karakteristike, žalitelj je naveo da su JCB AEC – džojstik komande integrisane u sjedalo operatera, podesive prema zahtjevu/potrebi operatera, mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera.

Nadalje je žalitelj na stranicama od 33. do 42. ponude dostavio katalog ponuđenog radnog stroja, dok je na stanicama od 43. do 51. ponude dostavio prevod kataloga odnosno tehničkih karakteristika ponuđenog radnog stroja sa engleskog jezika na jedan od službenih jezika u upotrebi u BiH, koji je ovjeren od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik.

Uvidom u dostavljeni prevod kataloga ovaj organ je utvrdo da su u istom opisane, između ostalog, opcije kontrolisanog pogonskog proklizavanja gdje je navedeno da ekskuzivna JCB karakteristika omogućava hidraulučni pogon bočnog pomicanja nosača bagera preko stražnjeg okvira pomoću pedale ili proporcionalnog prekidača postavljenog na džojstiku u kabini. Ovom opcijom nije potrebo gurati bager kašikom, čime se izbjegava oštećenje tla i neophodno izmještanje cijele mašine. Nadalje su u katalogu opisane opcije lakoće upravljanja gdje je navedeno da ponuđeni rovokopač nudi produktivan rad bez trzaja i uz malo napora, istovremeno smanjujući zamor operater, da su džojstici za kontrolu bagera integrisani u sjedište, čime je obezbijeđen veći prostor za noge, poboljšana preglednost i ergonomiju hidrauličnog bagera. Proporcionalni prekidač je postavljen na džojstik za upravljanje JCB Extrading opcijom, a dostupni su i opcionalni pomoćni krugovi za upravljanje različitim priključcima. Mehanička kontrola utovarivača s malim naporom uključuje proporcionalni prekidač za upravljanje priključnica montiranim na utovarivaču.

Također su opisane i napredne lakoće upravljanja gdje je navedeno: Unaprijeđeni EasyControl je alternativni hidraulički sistem upravljanja koji je opcionalan na rovokopaču-utovarivaču 5CX. Nadograđujući se na uspješni sistem EasyControl, Adenced EasyControl nudi još veći nivo udobnosti, kontrole i performansi operatera.Specifikacije uključuju: komande montirane na sjedalo koje upravljaju i bagerom i utovarivačem; plus teleskopski stup upravljača sa integrisanom kontrolom naprijed i nazad za veću udobnost.

U vezi sa utvrđenim, ovaj organ ističe da je ugovorni organ od ponuđača zahtijevao da dostave popunjen obrazac Aneksa 8. tehničke specifikacije, odnosno kolonu 3. „ponuđene karakterstike", kao i da je u cilju utvrđivanja da li ponuđena roba odgovara zahtijevanim tehničkim karakteristikama iz kolone 2. Obrasca zahtijevao da dostave tehničku dokumentaciju (katalog, prospekt ili dokument printan za zvanične web stranice proizvođača) iz koje se može utvrditi da li karakteristike ponuđenog stroja odgovaraju traženim, na jednom od službenih jezika u BiH.

Imajući u vidu da je žalitelj u ponudi dostavio prevod kataloga (od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik) u kojem su opisane tehničke karakteristike ponuđenog rovokopača/utovarivača, između ostalog, i opcije upravljanja, iz kojih je po mišljenju ovog organa moguće utvrditi da ponuđeni stroj ispunjava zahtjeve ugovornog organa da su džojstik komande podesive prema potrebi/zahtjevu operatera, kao i mogućnost izbora komandi prema potrebi operatera, ovaj organ ističe da ugovorni organ nije mogao odbaciti ponudu žalitelja iz razloga navedenog u obrazloženju pobijane odluke, *da nije dostavio dokaz da ispunjava zahtijevane tehničke karakteristike date u Tehničkim specifikacijama Tenderske dokumentacije da su PILOT – džojstik komande podesive prema zahtjevu/potrebi operatera, kao ni mogućnost promjene – izbora komandi ISO-SAE prema potrebi operatera.*

Na navedeni način ugovorni organ je postupio suprotno odredbama vlastite tenderske dokumentacije u kojoj je propisao da za sve nejasnoće vezane za podatke navedene u ponudi i

dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji, ugovorni organ zadržava pravo da pojašnjenje traži u direktnoj komunikaciji sa proizvođačem stroja, pa imajući u vidu da dostavljena tehnička dokumentacija u ponudi žalitelja sadrži detaljno opisane opcije upravljanja ponuđenim utovarivačem/rovokopačom, ovaj organ ističe da ugovorni organ odbacuje ponudu žalitelja ne precizirajući u pobijanoj odluci zbog čega tehnička dokumentacija u ponudi žalitelja ne dokazuje da ponuđeni radni stroj ispunjava zahtijevane tehničke karakteristike da su pilot džojstik komande podesive prema potrebi/zahtjevu operatera, kao i mogućnost promjene-izbora komandi ISO/SAE prema potrebi operatera, posebno imajući u vidu da i sam ugovorni organ u izjašnjenju na jedan od žalbenih navod žalitelja, kojim žalitelj osporava prihvatljivost ponude izabranog ponuđača, ističe da s obzirom da se radi o tehničkoj dokumentaciji u kojoj proizvođači opreme daju informacije o stroju, opise sklopova i pojedinačnih tehničkih karakteristika strojeva, nemoguće je očekivati da tekst u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji bude identičan zahtijevanom tekstu u TD. Stoga ovaj organ žalbeni navod žalitelja smatra osnovanim.

U vezi sa navodom žalitelja kojim osporava razloge neprihvatljivosti svoje ponude navedene u ožalbenoj odluci *da ponuđena freza za asfalt nije u skladu sa zahtijevanim tehničkim karakteristikama gdje je propisan Radni pritisak u rasponu od 160-250 bar i Protok ulja u rasponu od 55-100 l/min,* navodeći da freza koju je ponudio u potpunosti zadovoljava radne parametre zahtijevane tehničkom specifikacijom, te ističući da je kojim slučajem ponudio frezu sa protocima i pritiscima identičnim kao u tehničkoj specifikaciji, ista se ne bi mogla montirati na ponuđenu kombinirku, ovaj organ je uvidom u ponudu žalitelja utvrdio da je žalitelj u koloni ponuđene karakteristike za radni pritisak freze za frezanje alata sa pripadajućom opremom naveo da je radni pritisak freze za asfalt: 170-300 bara, dok je za protok ulja žalitelj naveo da je protok ulja freze za asfalt 90-140 l/min.

Uvidom u Aneks 8. predmetne tenderske dokumentacije, ovaj organ je utvrdio da je ugovorni organ u koloni zahtijevane karakteristike za radni alat – Freza za frezanje asfalta sa pripadajućom opremom zahtijevao radni pritisak 160-250 bar, te protok ulja 55-100 l/min.

Imajući u vidu da je žalitelj ponudio Frezu za frezanje asfalta sa pripadajućom opremom čije karakteristike ne ispunjavanju sve zahtijevane tehničke karakteristike ugovornog organa, odnosno ne ispunjava zahtjev za radni pritisak i protok ulja, ovaj organ konstatuje da žalitelj nije ispunio zahtjev ugovornog organa iz tehničke specifikacije, što nije u skladu sa članom 57. stav (1) Zakona o javnim nabavkama. Stoga se navod žalitelja smatra neosnovanim.

U vezi sa navodom žalitelja da su zahtijevane tehničke karakteristike freze za asfalt prepisane iz kataloga izabranog ponuđača CAT, model PC 404, ističući da je time ugovorni organ povrijedio opće principe transparentnosti i jednakog tretmana među ponuđačima, ovaj organ ističe da je članom 101. stav (1) tačka b) Zakona o javnim nabavkama propisano da se žalba može izjaviti najkasnije 10 dana od dana preuzimanja tenderske dokumentacije, dok je članom 101. stav (6) Zakona o javnim nabavkama propisano da žalitelj koji je propustio izjaviti žalbu prema

odredbama st. (1) do (5) ovog člana gubi pravo tražiti ispitivanje zakonitosti u po istom osnovu u kasnijoj fazi postupka. Imajući u vidu da je u predmetnom postupku donesena odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača na koju je žalitelj izjavio žalbu, u skladu sa citiranim odredbama Zakona žalitelj je izgubio pravo tražiti ispitivanje zakonitosti zahtjeva iz tenderske dokumentacije kroz žalbu na odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, s obzirom da je propustio osporavati zakonitost tenderske dokumentacije u skladu sa članom 101. stav (1) točka b) ZJN, u roku od deset dana od dana preuzimanja tenderske dokumentacije. Pri tome ovaj organ ističe da žalitelj u smislu člana 102. stav (3) Zakona o javnim nabavkama nije dokazao da na tržištu ne postoji više proizvođača koji proizvode tražene robe sa tehničkim karakteristikama koji ispunjavaju uslove iz tehničke specifikacije date u Aneksu 8. predmetne TD. Stoga se navod žalitelja smatra neosnovanim.

Žalitelj u nastavku osporava ponudu izabranog ponuđača Teknoxgroup BH d.o.o. Sarajevo navodeći da ni ponuda istog nije ispunila nekoliko traženih tehničkih karakteristika:

1. U dostavljenom katalogu nigdje ne piše upravljanje na svim točkovima, te žalitelj smatra da izabrani ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđena kombinirka ima upravljanje na svim točkovima, na način kako je zahtijevano tehničkom specifikacijom TD-a

Uvidom u Aneks 8. tehničke specifikacije predmetne tenderske dokumentacije, ovaj organ je utvrdio da je ugovorni organ u dijelu Aneksa 8. zahtijevane tehničke karakteristike koji se tiču pogona i upravljanja rovokopačem-utovarivačem zahtijevao: *Pogon 4x4 (na sva četiri točka). Upraljanje prednji i zadnji točkovi. Automatsko uključivanje pogona na sva četiri točka pri kočenju.*

U napomeni Aneksa 8. ugovorni organ je naveo da su ponuđači u ponudi obavezni dostaviti zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju (katalog, prospekt ili dokument printan sa zvanične web stranice) iz kojeg se može utvrditi da li karakteristike ponuđenog stroja u potpunosti odgovaraju traženim.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača, ovaj organ je utvrdio da je isti na stranici 61. ponude dostavio popunjen Aneks 8. u kojem je u dijelu *Osnovni podaci kombiniraog radnog stroja utovarivača-rovokopača,* izabrani ponuđač naveo da nudi stroj proizvođača Caterpillar, Tip - model: 444, Zemlja proizvodnje: UK,EU.

Uvidom u dostavljeni katalog rovokopača-utovarivača 444 na stranicama od 73. do 106. ponude, ovaj organ je utvrdio da se na stranici 75. ponude u dijelu *Upravljanje*: navodi Tip Prednji točak. Na stranici 78. ponude u dijelu *Pneumatici/upravljanje/kočnice* jasno je navedeno – Pogon na svim točkovima. Na stranici 87. ponude u dijelu komande rukovaoca pod stavkom (3) se navodi Prekidač kontrole pogona na svim točkovima, pod stavkom (13) Prekidač kontrole upravljanja svim točkovima, dok se pod stavkom (14) navedi Prekidač upravljanja sa dva točka/upravljanje sa četiri točka. Nadalje na stranici 97. ponude u dostavljenom katalogu je opisan sistem za nadzor

u kojem je navedeno da indikator upravljanja sa četiri točka svijetli kada je upravljanje sa četiri točka aktivno.

Dakle, kako je ugovorni organ zahtijevao pogon na sva četiri točka, upravljanje prednjim i zadnjim točkovima i automatsko uključivanje pogona na sva četiri točka pri kočenju, a izabrani ponuđač dostavio katalog iz kojeg se jasno vidi da ponuđeni stroj ima pogon na svim točkovima i pekidač kontrole pogona na svim točkovima, te da ponuđeni stroj posjeduje prekidač kontrole upravljanja svim točkovima i indikator upravljanja sa četiri točka koji svijetli kada je upravljanje sa četiri točka aktivno, ovaj organ ističe da iz dostavljenog kataloga u ponudi izabranog ponuđača nesporno proizilazi da rovokopač-utovarivač koji je ponudio izabrani ponuđač ispunjava postavljene zahtjeve ugovornog organa koji se odnose na pogon i upravljanje. Stoga ovaj organ navod žalitelja da izabrani ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđena kombinirka ima upravljanje na svim točkovima na način kako je to zahtijevao tehničkom specifikacijom, smatra neosnovanim.

2. Žalitelj osporavajući ponudu izabranog ponuđača dalje navodi da se u dostavljenim katalozima nigdje ne spominje da su dimenzije svih guma iste i da su industrial sa 12 platana, te žalitelj smatra da izabrani ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđena mašina ima iste dimenzije guma na sva 4 točka kako je to zahtijevano tehničkom specifikacijom TD-a.

Uvidom u Aneks 8. tehničke specifikacije predmetne tenderske dokumentacije, ovaj organ je utvrdio da je ugovorni organ u dijelu Aneksa 8. zahtijevane tehničke karakteristike koji se tiču guma rovokopača-utovarivača zahtijevao: Industrial – Minimalne dimenzije 16x9 R28 (440/80 R 28 12 PL) iste na sva četiri točka.

Uvidom u katalog ponuđnog stroja Rovokopač-Utovarivač 444, koji je u ponudi dostavio izabrani ponuđač, ovaj organ je utvrdio da je u dijelu *„mjenjač“* navedeno: *brzina kretanja rovokopača-utovarivača pri punom gasu, kada je opremljen zadnjim pneumaticima 440/80R28 i LRC 74.5 kW motorom*, dok se u dijelu *„motor“* navodi LRC 74,5 kW motor. Daljnjim uvidom u dostavljeni katalog, ovaj organ je utvrdio da se na stranici 75. ponude navodi oprema mašine: Standardni LRC motor 74,5 kW, standardna strijela rovokopača 4,3 m. Standardna kabina sa klimatizacijom, AWD (pogon na svim točkovima) automatski mjenjač; 1,3 m3; MP korpa utovarivača; standardna kašika rovokopača 610 mm, pneumatici 440/80R28, bez protivtega; rukovalac težak 80 kg, pun rezervoar goriva.

S obzirom da je tenderskom dokumentacijom zahtijevano dostavljanje kataloga, prospekata ili dokumenta printanog sa zvanične web stranice iz kojih se može utvrditi da li karakteristike ponuđenog stroja u potpunosti odgovaraju traženim, a da je izabrani pnuđač dostavio katalog iz kojeg se vide dimenzije guma/pneumatika 440/80R28, što odgovara zahtjevu iz tehničke specifikacije (16x9 R28 ili ekvivalent 440/80 R 28 12 PL), ovaj organ konstatira da je izabrani ponuđač ispunio zahtjev ugovornog organa i dokazao da dimenzije guma na ponuđenom stroju

odgovaraju zahtijevanim. Stoga se navod žalitelja da izabrani ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđena mašina ima iste dimenzije guma na sva 4 točka kako je to zahtijevano tehničkom specifikacijom TD-a, smatra neosnovanim.

3. Žalitelj u konačnici osporavajući ponudu izabranog ponuđača navodi da je izabrani ponuđač upisao podatak da će isporučiti tražene korpe, ali da nije dostavio zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju (katalog, prospekt ili dokument printan sa zvanične web stranice proizvođača) iz koje se može utvrditi da li karakeristika ponuđenog stroja u potpunosti odgovaraju traženim, s obzirom da se ni u jednom dijelu dostavljenog dokumenta ne navodi da izabrani ponuđač ima zahtijevane korpe u ponudi, pa da se primjenom istog načela može utvrditi da nije dostavio dokaz da ponuđena mašina ima korpe koje su zahtijevane tehničkom specifikacijom TD-a.

Uvidom u Aneks 8. tehničke specifikacije predmetne tenderske dokumentacije, ovaj organ je utvrdio da je ugovorni organ u dijelu Aneksa 8. zahtijevane tehničke karakteristike koji se tiču radnog alata na rovokopačkoj grani zahtijevao: Brzina spojnica za laku izmjenu; Kopačka korpa širine min. 300-320 mm, kopačka korpa širine min. 600-620 mm; planirna korpa bez zubi širine 1500 mm.

Ugovorni organ u izjašnjenju na žalbeni navod ističe da je *izabrani ponuđač u ponudi dostavio na stranicama ponude 75. i 76. (stranice 3. i 4. Prospekta), da je standardna oprema stroja standardna rovokopača kašika 610 mm, kao i na stranici 78. ponude, prospekta str. broj 6. "Brza spojnica rovokopača, mehanička", a da je isto tako u sklopu ponude dostavio KATALOG za Radne priključke koji se koriste u građevinarstvu i za CAT korpe rovokopača, pa tako u sklopu navedenog kataloga imaju i radni alati za kombinirane radne strojeve utovarivače-rovokopače, gdje je na stranicama 8. i 9. navedenog kataloga pobrojana sva oprema i radni alati koja se koristi na navedenim strojevima sa slikama, dimenzijama i tehničkim karakteristikama pa tako i za: Brzu spojnicu za laku izmjenu, Kopačka korpa širine min.300-320 mm, Kopačka korpa širine min.600-620 mm, i Planirna korpa bez zubi širine min. 1500mm, freza za asfalt i beton, korpa sa viljuškama itd.* Ugovorni organ također ističe da *s obzirom da se radi o dokumentaciji u kojoj proizvođači opreme daju informacije o stroju, opise sklopova i pojedinačnih tehničkih karakteristika strojeva nemoguće je očekivati da tekst u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji bude identičan zahtijevanom tekstu u TD.*

Uvidom u dostavljeni katalog rovokopača-utovarivača 444 u ponudi izabranog ponuđača na str od 73. do 106. ponude, ovaj organ je utvrdio da se na stranici 75. ponude navodi oprema mašine, između ostalog, standardna kašika rovokopača 610 mm, na stranici 78. ponude u dijelu standardna i dodatna oprema se navodi: Brza spojnica rovokopača-mehanička.

S obzirom da je ugovorni organ zahtijevane tehničke karakteristike radnog alata na rovokopačkoj grani definisao na način „Brzina spojnica za laku izmjenu; Kopačka korpa širine min. 300-320

mm; Kopačka korpa širine min. 600-620 mm; Planirna korpa bez zubi širine 1500 mm", te da je zahtijevao dostavljanje zvanične proizvođačke tehničke dokumentacije (katalog, prospekt ili dokument printan sa zvanične web stranice) iz kojeg se može utvrditi da li karakteristike ponuđenog stroja u potpunosti odgovaraju traženim, a da se iz dostavljenog kataloga za ponuđeni rovokopač-utovarivač u ponudi izabranog ponuđača na stranicama od 73. do 106. ponude ne može utvrditi širina planirne korpe bez zubi min 1500 mm, kao i širina kopačke korpe min 300-320 mm, ovaj organ konstatira da izabrani ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđeni radni stroj ispunjava sve postavljene zahtjeve koji se odnose na radni alat na rovokopačkoj grani. Pri tome ovaj organ ističe da je ugovorni organ primijenio nejednak tretman prema ponuđačima, u konkretnom slučju prema žalitelju čiju je ponudu odbacio jer nije dostavio dokaz da ispunjava zahtijevane tehničke karakteristike date u tehničkoj specifikaciji Tenderske dokumentacije, da su PILOT-džojstik komande podesive prema zahtjevu/potrebi operatera, kao ni mogućnost promjene izbora komandi ISO-SAE prema potebi operatera, a prihvata ponudu izabranog ponuđača Teknoxgroup BH d.o.o. Sarajevo iako se iz dostavljenog kataloga u ponudi izabranog ponuđača stranicama od 73. do 106. ponude ne može utvrditi da li ponuđeni radni stroj ispunjava sve zahtjevane karakteristike za radni alat na rovokopačkoj grani, konkretno nije moguće utvrditi zahtijevanu širinu planirne korpe bez zubi 1500 mm, kao i širinu kopačke korpe min 300-320 mm.

S tim u vezi, ovaj organ ističe da se ne može prihvatiti navod ugovornog organa iz izjašnjenja na žalbu da je izabrani ponuđač u sklopu ponude dostavio katalog za Radne priključke koji se koriste u građevinarstvu i za CAT korpe rovokopača u kojem je pobrojana sva oprema i radni alat: Brzina spojnica za laku izmjenu, kopačka korpe širine min 300-320 mm, kopačka korpe širine min 600-420 mm, Planirna korpa bez zubi širine min 1500 mm itd., s obzirom da navedeni katalog u ponudi nije dostavljen u skladu sa članom 8. stav (1), (2) i (3) Uputstva za pripremu modela TD i ponuda.

Navedeni član 8. Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda u stavu (1) propisuje da se ponuda izrađuje na način da čini cjelinu, u stavu (2) propisuje da se ponuda čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova, dok u stavu (3) propisuje da ako je ponuda izrađena iz više dijelova, svaki dio se čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknado vašenje ili umetnje listova.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača, ovaj organ je utvrdio da se ponuda istog sastoji od 106. stranica koje su numerisane rednim brojevima od 1. do 106., kroz koje je provučen jemstvenik sa lijeve strane ponude i koji je pričvršćen papirnom naljepnicom na poleđini stranice 105., odnosno na posljednjoj 106-oj stranici, a preko naljepnice je na četiri mjesta otisnut pečat ponuđača, dok se katalog za radne priključke i CAT korpe rovokopača nalazi u ponudi iza pričvršćenog jemstvenika u posebnoj plastičnoj foliji koja je na vrhu otvorena, dakle isti nije uvezan jemstvenikom u ponudi zajedno sa ostalim dokumentima, iz čega proizilazi da ponuda izabranog ponuđača ne čini cjelinu i nije uvezana na način da se onemogući naknadno vađenje ili

umetanje listova, s obziorm da se ovako dostavljeni katalog u posebnoj platičnoj foliji (neuvezan) bez problema može naknadno umetati ili vaditi, a što nije u skladu sa citiranim članom 8. stav (1), (2) i (3) Uputstva za pripremu modela TD i ponuda. Stoga je ovaj organ mišljenja da se dostavljeni katalog za radne priključke i CAT korpe ne može uzeti kao dokaz da ponuđeni radni stroj izabranog ponuđača ispunjava zahtjevane tehničke karakteristike radnog alata na rovokopačkoj grani.

S obzirom na sve prethodno izneseno, ovaj organ navod žalitelja da izabrani ponuđač nije dostavio zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju iz koje se može utvrditi da li karakteristike ponuđenog stroja, odnosno radnog alata na rovokopačkoj grani (kopre) u potpunosti odgovaraju traženim, smatra osnovanim.

Na osnovu svega navedenog, ovaj organ ističe da su navodi žalitelja iz predmetne žalbe djelimično osnovani, zbog čega se žalba usvaja, poništava ožalbena Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj UD-21-5/20 od 12.11.2020. godine, te se predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak u kojem će postupiti po stavovima ovog organa iznesenim u ovom rješenju i donijeti novu odluku u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama i podzakonskim aktima iz oblasti javnih nabavki.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 KM izvršit će se na osnovu posebnog rješenja ovog organa, a u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 93. stav (7), članu 104. i članu 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14) i članu 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16) ovaj organ riješio je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:
Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
dr. Samir Buljina

Dostavljeno:
- Terra BiH d.o.o. Sarajevo
- Ceste d.d. Mostar
- Teknoxgroup BH d.o.o. Sarajevo
-evidencija
-a/a